

刈谷市国際化・多文化共生推進計画 第 3 期重点協働プロジェクトについて

平成 30 年度からの第 3 期に重点的に取り組むプロジェクトとして設定した内容は次のとおり。

(1) 共生の地域づくり発展プロジェクト

ア 第 2 期までの課題

ワールド・スマイル・ガーデン（略称：ワールドデン）の取組に関して、イベントに参加する外国人は年々増加しているが、イベントから合同作業への繋がりが無く、外国人の継続的な参加・定着ができていない。

イ プロジェクトの目標と取組

(ア) 外国人の参加・定着

外国人のニーズに応じたイベントを開催するとともに、イベントから合同作業に繋がる仕組みを検討し、定着率の向上を図る。

(イ) 継続的な運営体制整備や他地域への展開

ワールドデンメンバーで自主的、継続的な活動を行うための体制づくりや他地域への展開を検討する。

(2) 外国人市民の参画と共助プロジェクト

ア 第 2 期までの課題

本市の特徴である外国人の散住により、外国人同士のネットワークが希薄であるため、情報の伝達やニーズの収集がしにくい。

イ プロジェクトの目標と取組

(ア) ガイドブック 3 カ国分の作成

外国人協力者を集め、各国 1 年間をかけて、3 カ国のガイドブックを作成する。

(イ) 外国人市民のコミュニティ形成支援

ガイドブックの作成を通じて顔が見える関係を構築し、お互いが必要とするコミュニティを形成していくための支援を行う。

(3) ESD推進プロジェクト

※ESD: Education for Sustainable Development (持続可能な開発のための教育) の略称

ア 第2期までの課題

ESD推進メニューを作成し、試行実施しているが、多様な講師の確保ができていないことやプログラム実施校が少ないこと。

イ プロジェクトの目標と取組

(ア) 質の高いメニューの提供体制の構築

講師確保を含め、安定的に実施できる仕組みや体制づくりを検討する。

(イ) ESD推進メニューの受講者拡大

学校で活用してもらえるようなメニューを作り、受講者拡大を目指す。

各プロジェクトの進捗状況について

1 共生の地域づくり発展プロジェクト

(1) 活動実績

月	活動	内容
4月	ワールド・スマイル・ガーデン実行委員会	<p>ア 役員体制等について 会長、副会長、会計や各担当など役員体制を確認した。</p> <p>イ 令和3年度決算、令和4年度予算について 決算、予算を確認し、適正な執行を確認した。</p> <p>ウ 事業計画について 合同作業日及び新型コロナウイルスが蔓延している状況や予算が限られている中で実施できるイベントとそのスケジュールを決定した。 運営する日本人と参加してくれる地域の外国人が実施する作業の役割分担などについて、確認した。</p>
4月	第6回輪～るど・ビレッジ小垣江ミーティング	<p>ア 畑活動について 畑活動について、管理が難しくない作物の栽培する方向で活動にあたっての課題を整理するとともに畑の候補地について、地域住民等へ丁寧に説明することで理解を求めることとした。</p> <p>イ 多文化イベントについて 10月頃のイベント実施に向けて、ワールド・スマイル・ガーデン及び自治会・青年団などの地域の団体と連携しながら準備を進める。</p>
5月	第7回輪～るど・ビレッジ小垣江ミーティング	<p>ア 畑活動について 地区の地区委員、青年団、女性の会、いきいきクラブなども連携しながら合意形成を進めることを確認した。</p> <p>イ ワールド・スマイル・ガーデンツ木の視察について 視察した際に確認したいことについて以下のとおり意見を出し合い、共有した。</p>

		<ul style="list-style-type: none"> ・現在活動に参加するの外国人、日本人の割合 ・実行委員会メンバー間の連絡方法、参加者への周知方法について ・イベント費用、畑活動の財源はどこから得ているか、会計報告はどのようにしているか ・どんな野菜を作るかなど作付けの計画はどうやって決めているか ・農機具道具は、どうやって手配し、どこに保管しているか ・合同作業日以外の日々の作業、管理はどうやってやっているのか ・ケガした場合の保険はどうなっているか ・日本人、外国人それぞれ、どういうきっかけで活動を知ったか ・実行委員のやりがい、参加者の楽しみ ・純粋に「なんでやってるの？」 ・外国人をどうやって集めているか ・参加者をどうやって増やしていったのか
6月	輪～るど・ビレッジ小垣江ワールド・スマイル・ガーデンーツ木合同作業の視察	<p>輪～るど・ビレッジ小垣江のメンバー3名が視察をした。メンバーの所感は以下のとおり。</p> <ul style="list-style-type: none"> ・日本語を勉強したい外国人が多く、日本語で話しかけてくれたので、コミュニケーションが取りやすかった。 ・外国人と日本人が自然と話し合っていたので、自分も話しやすかった。 ・作物をたくさん収穫することではなく、交流することが目的なので、作物の管理に気を使いすぎる必要はないと感じた。 ・「気負わなくてよい」というワールド・スマイル・ガーデンーツ木の会長の言葉が印象的だった。
7月	第8回輪～るど・ビレッジ小垣江ミーティング	<p>ア 畑活動について</p> <p>6月のワールド・スマイル・ガーデンーツ木合同作業の視察の所感を共有した。</p> <p>イ 多文化イベントについて</p> <p>10月9日（日）に実施することを決定した。第1回のイベントは輪～るど・ビレッジ小垣江メンバーが中心となり、小規模なところからスタートすることとした。</p>

<p>8 月</p>	<p>第 9 回 輪 ～るど・ビ レッジ小 垣江ミー ティング</p>	<p>ア 多文化イベントの目的について 検討の結果、以下のとおり決定した。 A 地域には多様な国籍の人が暮らしていることを知る B 住民同士が出会いふれ合うことを通して、お互いのこと（お互いの文化）を知り、理解しあう C 地域の外国籍の方々と接するハードルを下げる D 国籍にかかわらず、誰もがコミュニティのメンバーとして、声を掛け合えるくらい仲良くなる E 多様な人同士、お互いを尊重しあえるようになる</p> <p>イ 多文化イベントの具体的内容について 検討の結果、以下のとおり決定した。 ○テーマ 「ワールドお茶会 食と遊びを通して、多様な国の人々と出会おう！知り合おう！」 ○日時 令和4年10月9日（日）13時～15時30分 ○主催 輪～るど・ビレッジ小垣江 ○具体的内容 ①各国文化を知るための「ワールド。クイズ」 ②その国ならではの遊びの紹介や体験 ③各国の飲み物とお菓子でティーパーティー ※協力が得られそうなスリランカ人、フィリピン人、ベトナム人に次回のミーティングに参加してもらい、具体的な企画を練ることとした。</p>
----------------	---	---

8 月	第 1 0 回 輪～るど・ ビレッジ 小垣江ミ ーティン グ	<p>小垣江町に住むスリランカ人、フィリピン人に参加してもらい、スリランカチーム、フィリピンチームに分かれて多文化イベントの企画内容を検討した。</p> <p>国の紹介・クイズ、国の遊び、国のお菓子・お茶等によるティーパーティーを実施することとした。</p>
9 月	第 1 1 回 輪～るど・ ビレッジ 小垣江ミ ーティン グ	<p>ア 多文化イベントの企画内容の検討</p> <p>小垣江町に住むスリランカ人、フィリピン人、ベトナム人に参加してもらい、多文化イベントの企画内容（国の紹介・クイズ、国の遊び、国のお菓子・お茶等の内容）について、前回ミーティングに引き続き検討した</p> <p>イ 多文化イベントの広報、集客の検討</p> <p>輪～るど・ビレッジ小垣江の各メンバーが知り合いを誘うことで、集客することとした。</p>
10 月	第 1 2 回 輪～るど・ ビレッジ 小垣江ミ ーティン グ	<p>多文化イベントの実施について、役割分担や当日の段取り・スケジュールなどの最終確認を行った。</p>
	輪～るど・ ビレッジ 小垣江 多文化イ ベント	<p>日本人と外国人（フィリピン・ベトナム・スリランカ）を合わせて約40名ほどの参加者が集まり、次ページのプログラムに沿ってイベントを実施した。</p>

	クイズ	遊び	飲み物・お菓子
フィリピン	①国旗を上下逆さまにすることがある? ②フィリピンには100以上の方言がある? ③フィリピンの島は8,000より多い? ④フィリピンには地下鉄がある? ⑤仕事や学校とプライベートで使う言語が違う?	PITIK BULAG てあそび	(飲み物) マンゴージュース ココジュース (お菓子) バナナチップス ドライマンゴ
スリランカ	①スリランカに言葉はいつくある?(1・3・5) ②スリランカの首都は? (ケンディー・コロンボ・マテラ) ③スリランカで人気のスポーツは? (フットボール、バレーボール、クリケット) ④イスラム教は日に何回お祈りする?(1・3・5) ⑤スリランカの料理は?(辛い、酸っぱい、甘い)	ミニクリケット	(飲み物) ジンジャーTEA (お菓子) アンシング・ケーキ HOTビスケット
ベトナム	①ベトナムの人口は1億人より多い?少ない? ②刈谷市に住むベトナム人は10年前と比べて何倍になったか?(3・5・7) ③時差は日本と比べてどうか?(-2・0・+2) ④カップラーメンの中に入っているものは? (フォーク、スプーン、はし) ⑤ベトナムに世界遺産がいくつある?(3・6・8)	Dakau ダークウ 羽根の足けり	(飲み物) ベトナムコーヒー (お菓子) バインダウサイン
日本	①都道府県は全部でいくつある?(32・47・51) ②日本で一番高いタワーは? (なごやテレビ塔・東京スカイツリー・東京タワー)	じゃんけん列車 (担当:宇野)	(飲み物) 抹茶 (お菓子) 鬼まんじゅう

(2) 目標に対する成果と課題

目標 A	外国人の参加・定着
目標 B	継続的な運営体制整備や他地域への展開

成 果

SNS や 口コミ などを通して、様々な国の外国人が定期的に参加してくれるようになった。外国人も日本人もそれぞれがコミュニケーションを取ることに慣れてきて、交流が盛んに行われるようになってきた。

コミュニティガーデンを外国人が多い小垣江地区へ展開することを目指し、一ツ木地区のワールド・スマイル・ガーデンへの視察を実施した。また小垣江地区において多文化交流のきっかけを作るためのイベントの開催に向けて準備を進めた。

課 題

参加する外国人が日本人と協働して、より主体的に参加することを目指す。

小垣江地区への展開に向けて、地域の日本人市民の合意形成を図る必要がある。

今後の取組

合同作業の際に少しずつ主体的に外国人も作業にも参加できるように促す。

小垣江地区において、多文化共生のイベントを実施することで、地域の外国人と日本人の交流を図りつつ、コミュニティガーデンの立ち上げに向けて、合意形成を目指す。

2 外国人市民の参画と共助プロジェクト

(1) 活動実績

月	活動	内容
4月	第8回 Oasia Brazil ミ ーティング	<p>ア Oasia Brazil 今後の方針について (ア) Oasia Brazil の活動目的を以下のとおり設定した。</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>かつどうもくてき <small>にほん すおぶらじるじん</small> <small>にほん くらし りかい</small> <活動目的> 日本に住むブラジル人が、日本の暮らしを理解し、 <small>にほん しゃかい とも い</small> <small>てだすけ</small> 日本の社会で共に生きることを手助けする。</p> </div> <p>(イ) 活動内容は前年度に引き続き、日本に住むブラジル人向けの役 立つ動画を作り、発信することとした。今後作りたい動画について 検討し、以下のアイデアが出た。</p> <p>a Oasia Brazil の紹介動画 b クリスマスを祝う動画</p>
6月	第9回 Oasia Brazil ミ ーティング	<p>ア 作成する動画についての検討 ブラジル人が日本に居て、一番ホームシックになるのが、クリスマ ス時であるので、ブラジルのクリスマスの祝い方・食べ物の動画を紹 介することにした。</p> <p>クリスマスの動画に Oasia Brazil の紹介も合わせて作成でき るとよい。</p> <p>1 1月下旬頃に動画を配信することを目的に検討を進めることと した。</p>
8月	第10回 Oasia Brazil ミ ーティング	<p>ア 「クリスマスを祝う動画」の内容について動画に盛り込む内容を検 討し、以下の通り決定した</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin: 10px 0;"> <p>※サンタクロースが、どうがをせつめいする人</p> <ol style="list-style-type: none"> ① クリスマスツリーの☆をうつす ② クリスマス・メッセージ ③ クリスマスカザリ=イエスさまのかざり→クリスマスツリー→クリスマスリース(はなかざり) ④ ファミリーがあつまるとしよくじ=CEIA(テーブルのうえにりょうり) ⑤ おりがみでツリーにかざる☆のつくりかたをつたえる ⑥ クリスマス・タペストリー(かべのツリー)にメッセージカードをつけて、1つずつのメッセージに ファークスする ⑦ さいごに、あなたもオアシスブラジルのなかまに!ぜひどうぞ! <p><small>うごくくりすますカード どうが ベース</small> <small>さまさま どうが てんかい いめーじ</small> →動くクリスマスカードを動画のベースにして、そこから様々な動画を展開させるイメージ。</p> </div>

9月	第11回 Oasia Brazil ミ ーティング	ア 「クリスマスを祝う動画」の撮影について 刈谷市総合文化センターで撮影することに決定した。 撮影動画の内容について最終確認を行い、撮影日の日程調整を行った。
----	------------------------------------	---

(2) 目標に対する成果と課題

目標A	ガイドブック3カ国分の作成
目標B	外国人市民のコミュニティ形成支援

成 果

昨年度、ブラジル人コミュニティにおいて、日本での生活ガイド「家族が亡くなった編」を作成・配信したのに続き、コミュニティとして2本目の動画「クリスマスを祝う動画」の作成・配信に向けて検討を進めることができた。

課 題

平成31年度に設立された VNK（ベトナム人コミュニティ）が新型コロナウイルスの影響もあり、あまり活動できていない。

今後の取組

ブラジル人コミュニティにおいて、2本目の動画「クリスマスを祝う動画」を作成・配信する。

新型コロナウイルスの蔓延状況を注視し、その状況に応じて VNK（ベトナム人コミュニティ）に対してミーティング等の実施を働きかける。

3 ESD推進プロジェクト

(1) 活動実績

月	活動	内容
9月	刈谷南中学校での講座	<p>【受講者】 3年生1クラス40人</p> <p>ア プログラム 「外国人から見た災害・地震とそれに関する困りごとの解決について」</p> <p>イ 講師 川口 ビバリ氏 (SBK 代表)</p> <p>ウ 実施内容 (1) 川口ビバリ氏による母国 (フィリピン) 紹介 (2) 生徒による英語での防災アイデアのプレゼンテーション ※プレゼンテーションに対して川口ビバリ氏にから英語でコメントしてもらう。 (3) グループワーク 「立場を変えて考えよう！ 自分がもしも他国で暮らすことになったとしたら」</p> <p>エ 実施結果 担任の教師からも「教科書の内容に合わせて授業を展開した点など満足できる内容であり、貴重な経験であるため、また利用したい」という感想をいただいた。</p>

(2) 目標に対する成果と課題

目標 A	質の高いメニューの提供体制の構築
目標 B	ESD推進メニューの受講者拡大

成 果

フィリピン人コミュニティ（SBK）の代表である川口ビバリ氏を講師として、モデル授業プログラムとして用意している既存の講座以外の内容を刈谷南中学校の要望に応じて実施できた。

刈谷南中学校の先生からのアンケート結果から満足度も高く、今後も各学校のニーズに応じて、講座を実施していきたい。

課 題

新型コロナウイルスの影響もあり、講座の活用件数が少ない。

今後の取組

市内の高等学校へ講座の紹介を行い、活用を働きかける。また、モデル授業プログラムとして用意している既存の講座以外にも各学校の要望に応じて講座が実施できることを周知する。